

# معجم الفقه والقانون

(فرنسي - عربي)

## حرف J

للأستاذ عبد العزيز بن عبد الله  
جمع وترتيب : عبد الرحمن العلوي

- |  |   |   |  |
|--|---|---|--|
| 1. <i>J. (Juge)</i>                    | قاض   | 12. <i>Jactance</i>   | تفاخر، استيفزاز ضمني، مباحة                            |
| 2. <i>Faire jabot</i>                  | تكبّر   | 13. <i>Jactance</i><br>(acte de --- )                       | عمل استيفزازي  |
| 3. <i>Jaboter</i>                      | لغا، تتطع في الكلام، تفيق   | 14. <i>Jactance</i><br>(action de --- )                     | دعوى استيفزازية  |
| 4. <i>Jacasserie</i>                   | ترثرة   | 15. <i>Jaculatoire (adj)</i><br>(Oraison --- )              | صلاة قصيرة تقوية                                       |
| 5. <i>Jacasseur</i>                    | ترثار   | 16. <i>Jadis</i>  | قديمًا، فيما سلف، فيما سبق، غابراً                     |
| 6. <i>Jacence de l'hérédité</i>        | متروكية، إهمال، تركة  | 17. <i>Jaillir</i>  | تدفق، تفجر. برز. ظهر فجأة                              |
| 7. <i>Jacent</i>                       | متروك، لاصاحب له  | 18. <i>Jaillir</i><br>(de la discussion jaillit la lumière) | من المناقشة تنبثق الحقيقة                              |
| 8. <i>Jacent</i><br>(biens --- s)      | أموال لامالك لها  | 19. <i>Jainisme</i>   | بانية (إحدى ديانات الهند تركز على تطهير النفس بالأعنف) |
| 9. <i>Jacent</i><br>(succession --- e) | تركة لأوارث لها   | 20. <i>Jalon</i>  | شاخص، علم  |
| 10. <i>Jacobinisme</i>                 | اليعقوبية : (حكم اليعاقبة إبان ثورة فرنسا الكبرى)،<br>فوضى الحكم : ضعف السلطة | 21. <i>Planter des jalons</i>                               | مهّد لأمر  |
| 11. <i>Jacquerie</i>                   | عامية (ثورة الفلاحين وعامة الناس على السلطة)                                  |   |  |

22. *Jalonnement* تشخيص، نصب الشواخص بلا عناء
23. *Jalousement* بغيرة، بعناية قصوى
24. *Jalouser* غَارَ، حَسَدَ
25. *Jalouser (se)* تحاسد
26. *Jalousie* حَسَدٌ، غَيْرَةٌ
27. *Jalousie* ( — — — de métier) تحاسد أصحاب الصنعة، منافسة أصحاب الحرفة
28. *Jaloux* حسود، غيور
29. *Jaloux de sa liberté* حريص على حُرِّيَّته، مُتَمَسِّكٌ بحريته
30. *Avec un soin jaloux* بعناية خاصة
31. *Jamais* قطعاً، مُطلقاً، أبداً، إلى الأبد
32. *Jamais de la vie* هيئات
33. *Jamais vu* مَرَّاهُ قَطُّ (أو ما رُبِّي قَطُّ)
34. *à jamais, pour jamais* دائماً ودوماً
35. *Aujourd'hui plus que jamais* اليوم أكثر من أي وقت مضى
36. *Cela ne s'est jamais vu* لم يحدث مثل هذا قط
37. *Perdu pour jamais* ضائع نهائياً
38. *Si jamais il est arrêté* إذا ما قبضَ عليه
39. *Jambe* ساق
40. *Jambe de bois* كسيح
41. *Faire la belle jambe* تَطَرَّفَ، تَجَمَّلَ
42. *Par dessous la jambe*
43. *Jambe* (prendre ses — — — s à son cou) جَرَى بِكُلِّ قُوَّتِهِ، وَتَى هَارِباً
44. *Jambe* (s'enfuir à toutes — — — s) أُطْلِقَ سَاقِيهِ لِلرِّيحِ
45. *Traîner la jambe* جَرَّ سَاقِيهِ (تعباً أو مرضاً)
46. *Janissaire* كشنهاري
47. *Janissaire de consulat* جُنْدِيٌّ فِي حَرَسِ السُّلْطَانِ العُثْمَانِي
48. *Jansénisme* حاجب في قُنْصَلِيَّة
49. *Jansénisme* جَنْسِينِيَّة (مذهب جنسينوس المتعلق بالنعمة الالهية والجبرية. حركة دينية وفكرية أثارها أتباع هذا المذهب. مذهب أخلاقي مسيحي متشدد)
50. *Janvier* كانون الثاني
51. *Jar ou jars* أَرْغَعَة (لغة تصطنعها فئة خاصة من الناس)، أَرْغَعَة اللصوص
52. *Jargon* ورطانة، أَرْغَعَة، كَلَامٌ فَارِغٌ أَوْ كَلَامٌ لَامَعْنَى لَهُ
53. *Jargonaphasie* حُجْسِيَّة (ترطين ناتج عن حبسة تؤدي إلى إنزال كلام غير مفهوم في موضع الكلام الصحيح)
54. *Jaser* تَرْتَر. تَمَّ
55. *Faire jaser qqn.* دَفَعَهُ إِلَى إِفْشَاءِ سِرِّهِ
56. *Jaseur, euse (adj)* تَرْتَار، تَمَام
57. *Jauge* وَسْغ، عِيَارٌ، كَيْلٌ
58. *Jauge brute* عيار قائم، وَسْغ السفينة الاجمالي
59. *Jauge de douane* العيار الجُمْركي

60. <i>Jauge d'un navire</i>	وُسْعُ السَّفِينَةِ	79. <i>Jet</i> ( <i>d'un seul — — —</i> )	دَفْعَةٌ وَاحِدَةٌ
61. <i>Jauge nette</i>	العِيَارُ الصَّافِي، وُسْعُ السَّفِينَةِ الصَّافِي	80. <i>Du premier jet</i>	مِنْ أَوَّلِ مَرَّةٍ
62. <i>Jaugeage</i>	كَيْلٌ، مُعَايَرَةٌ، تَعْيِينُ وُسْعِ السَّفِينَةِ	81. <i>Premier jet</i>	مُحَاوَلَةٌ أَوَّلِيَّةٌ
63. <i>Jauger qqn. d'un coup d'œil</i>	قَدَّرَهُ بِنَظَرَةٍ وَاحِدَةٍ	82. <i>Vente au jet</i>	الْمُنَابَذَةُ
64. <i>Jaugeur</i>	عَيَّارٌ (مَنْ يَفْعَلُ بِعَمَلِيَّةِ الْمَعَايَرَةِ)، مِعْيَارٌ (أَدَاةُ الْمَعَايَرَةِ)، كَيْيَالٌ، مُعَيِّرٌ	83. <i>Jetée</i> ( <i>droits de — — —</i> )	رُسُومُ الرُّصَيْفِ
65. <i>Jaune</i>	أَصْفَرٌ	84. <i>Jeter</i>	قَذَفَ، رَمَى، أَلْقَى
66. <i>Un bec jaune</i>	غِرٌّ	85. <i>Jeter à la face</i>	عَابَ، تَقَدَّ
67. <i>Je lui montre son bec jaune</i>	أَرَاهُ جِهْلَهُ	86. <i>Jeter au sort</i>	أَقْتَرَعَ
68. <i>Contes jaunes</i>	أَحَادِيثٌ مُخْتَلِفَةٌ	87. <i>Jeter de la poudre aux yeux</i>	ذَرَّ الرَّمَادَ فِي الْعَيْونِ، (أَخْفَى الْحَقِيقَةَ وَخَادَعَ بِالْكَلَامِ أَوْ بِالْأَعْمَالِ)
69. <i>La race jaune</i>	الْجِنْسُ الْأَصْفَرُ	88. <i>Jeter derrière soi</i>	تَبَدَّدَ (رَمَى خَلْفَهُ)
70. <i>Rire jaune</i>	ضِحْكَةٌ مُكْرَهَةٌ	89. <i>Jeter des larmes</i>	ذَرَفَ الدَّمُوعَ
71. <i>Le je</i>	الْأَنَا	90. <i>Jeter en moule</i>	سَبَّكَ
72. <i>Je m'en fichiste ou je m'en foutiste</i>	لَا مَبَالَ	91. <i>Jeter feu et flamme</i>	عَظِيبٌ غَضَبًا شَدِيدًا
73. <i>Je m'en foutisme</i>	لَا مَبَالَاةَ	92. <i>Jeter le désarroi</i>	بَثَّ الاضْطِرَابَ
74. <i>Jésuitisme</i>	يَسُوعَانِيَّةٌ (تَصَرَّفَ خَلْقِي وَدِينِي عَلَى طَرِيقَةِ الْيَسُوعِيِّينَ).	93. <i>Jeter l'épouvante</i>	بَثَّ الذُّعْرَ (ابْتَعَثَ الْخَوْفَ)
75. <i>Jet</i>	ذَفْعٌ، رَمْيٌ، رَشَقٌ، إِلقاءٌ، طَرْحٌ، تَبَدُّدٌ	94. <i>Jeter les armes</i>	أَلْقَى السَّلَاحَ
76. <i>Jet à la mer</i>	الْإلقاءُ أَوْ الطَّرْحُ فِي الْبَحْرِ	95. <i>Jeter les fondements</i>	وَضَعَ الْأَسْسَ
77. <i>Jet de cargaison à la mer</i>	إلقاءُ البَضَائِعِ وَالْحَمُولَةِ فِي الْبَحْرِ (لِلتَّخْفِيفِ عَنِ السَّفِينَةِ الْمَشْرُوقَةِ عَلَى الْغُرُقِ)	96. <i>Jeter le trouble dans les esprits</i>	بَثَّرَ الاضْطِرَابَ فِي الْأَدْمَانِ
78. <i>Jet</i> ( <i>assurance contre le — à la mer</i> )	تَأْمِينٌ ضِدَّ الْإلقاءِ فِي الْبَحْرِ	97. <i>Jeter qqn. dans un cachot</i>	حَبَسَ شَخْصًا

98. *Jeter ses yeux sur qqn.* إختارَ شخصاً لمركز أو لمقام
99. *Jeter son argent* بَدَرَ أَمْوَالَهُ
100. *Jeter un coup d'œil* ألقىَ نَظْرَةً
101. *Jeter un cri* أَطْلَقَ صَيْحَةً
102. *Jeter une pierre dans le jardin de qqn.* هاجمه بطريقة غير مباشرة
103. *Jeter un voile sur qqn.* سَتَرَهُ
104. *Jeter (se ----)* إرتَمَى . إندَفَعَ
105. *Jeter (se ---- aux genoux)* خَرَّ
106. *Jeter (se ---- dans la mêlée)* خاضَ عَمَارَ المعركة
107. *Jeter (se ---- dans les difficultés)* إرتَطَمَ بالمصاعب
108. *Jeter (se ---- sur)* إقفَضَ على
109. *Jeton de monnaie* قطعة نقدية
110. *Jeton de présence* مقابل الحضور (أجر أتعاب، بَدَل حُضُور)
111. *Jeton de prix* مُكَافَأَةٌ حُضُور الجَلِيسَة
112. *Jeu* مَيْسِر، مُقَامَرَة، قِمَار
113. *Jeu de clefs* مجموعة مفاتيح
114. *Jeu de connaissances* مجموعة بَوَالِص الشُّخْن البَحْرِيَة
115. *Jeu de la concurrence* أثر التنافس
116. *Jeu d'enfant* أَمْر سَهْل جَدَا
117. *Jeu de physionomie* تَبْدِيل مَلَامِيح الوجه
118. *Jeu d'imprimés* مجموعة نَمَازِج مَطْبُوعَة
119. *Jeu sur les différences* مُضَارَبَة فِي الفُرُوق
120. *Jeux d'adresse* أَلْعَاب المَهَارَة -
121. *Jeux de bourse* أَلْعَاب البُورْصَة (المُضَارَبَة فِي المَصْفَق)
122. *Jeux de hasard* أَلْعَاب المُصَادَفَة (مَيْسِر، قِمَار)
123. *Jeux de la fortune* صُرُوف الدَّفَر
124. *Jeu (avoir beau -)* وَائَاهُ الحِطَّ
125. *Jeu (avoir le -- serré)* تُصَرَّف بِخَدْر
126. *Jeu (cacher son ----)* أَخْفَى مَهَارَتِهِ، كَتَمَ مَا فِي نَفْسِهِ
127. *Jeu (ce n'est pas le --)* هَذَا أَمْر مُخَالَف (لِلْمَعْرُوف أَوْ المَأْلُوف)
128. *Jeu (ce sont ---- x de prince)* هِيَ أَعْمَال تَسِيء إِلَى الآخَرِينَ
129. *Jeu (compagnon de ----)* مُلَاعِب
130. *Jeu (d'entrée en ----)* مُنْتَدِ البِدَايَة
131. *Jeu (dette de ----)* دَيْن مُقَامَرَة
132. *Jeu (donner beau ---- à qqn)* يَسِّرُ أَسْبَاب النِجَاح لِشَخْص
133. *Exception de jeu* الدَّفْع بِالمُقَامَرَة (فِي البُورْصَة)
134. *Jeu (faire le ---- de qqn.)* عَاوَنَ شَخْصاً، سَاعَدَهُ (بِلا قَصْد)
135. *Jeu (faire voir beau ---- à qqn.)* أَسَاءَ إِلَى شَخْص
136. *Intérêts en jeu* مَصَالِح مُعْرَضَة
137. *Jeu (jouer gros ----)* تَعَرَّضَ لِخَطَاطِر جَسِيمَة

138. *Jeu (le — — — n'en vaut pas la chandelle)*  
التَّفَقَّةُ تَفوقُ الثَّمَنَ
139. *Jeu (les — — — sont faits)*  
ثُمَّتِ اللَّعْبَةُ. نُفِذَ الأَمْرُ، سَبَقَ السَّيْفُ العَدْلَ.
140. *Jeu (mettre en — — —)*  
أَشْرَكَ فِي ، عَرَّضَ (للخطر)
141. *Jeu (mettre en — la vie de qqn)*  
عَرَّضَ حَيَاةَ شَخْصٍ للخطر
142. *Jeu (par le — de cette loi)*  
يُحْكَمُ هَذَا القَانُونُ
143. *Jeu (se piquer au —)*  
تُسَبِّتُ بِاللَّعْبِ (رغم الحساسة).  
صَبَّرَ، تَجَالَدَ (رغم العقبات)
144. *Jeu (tirer son épingle du —)*  
تَخْلُصَ مِنْ مَأْزِقٍ (إِسْحَابَ مِنْ وَرْطَةٍ)
145. *Jeune*  
فَتَى، شَابٌ، حَدَثَ، صَغِيرَ السِّنِّ. غَيْرَ
146. *Jeune homme*  
شَابٌ
147. *Jeunes adultes*  
شبان راشدون
148. *Jeunes délinquants*  
أَحْدَاثُ جَانِحُونَ
149. *Jeunes travailleurs*  
صغار العمال
150. *Jeune (le — — âge)*  
الحَدَاثَةُ، الفُتُوَّةُ
151. *Jeûne (rupture du — — —)*  
فَطْوَرُ
152. *Jeunesse*  
شباب، فُتُوَّةٌ، حَدَاثَةُ السِّنِّ
153. *Jeunesse délinquante*  
شبيبة جانحة
154. *Jeunesse du monde*  
بداية العالم
155. *Jeunesse (acte de — — —)*  
تَهْوَرُ
156. *Jeunesse (dès sa plus tendre — — —)*  
مُنْذُ نَعُومَةِ أَطْفَارِهِ
157. *Jeunesse (il faut que — se passe)*  
يُجِبُّ التَّسَامُحُ مَعَ الفَتِيَانِ
158. *Jeunesse (légèreté de — — —)*  
صَبَوَةٌ
159. *Jeunesse (seconde — — —)*  
صَبَوَةُ الكَهُولَةِ
160. *Jewellery block policy*  
تأمين النفائس (الشمينة)
161. *Jobber*  
سِمَسَارُ المَصْطَفَقِ (البورصة)
162. *Jockey*  
مَحْتَالُ  
نادي الفروسية
163. *Joindre*  
ضَمُّ
164. *Joindre au fond*  
ضم الى الأصل
165. *Joindre deux instances*  
ضم دعويين
166. *Joindre l'intérêt au capital*  
ضم الفائدة الى رأس المال
167. *Joindre les documents*  
ضَمُّ الوَثَائِقِ أَوْ المُسْتَنَدَاتِ
168. *Appel joint*  
إِسْتِنَافٌ مُنْضَمٌّ
169. *Papiers joints*  
أوراق مرفقة
170. *Jonction*  
ضَمُّ، انضمام، وَصَلُ
171. *Jonction au fond*  
الضم الى الأصل
172. *Jonction des causes*  
ضَمُّ القَضَايَا، ضم الدعاوى
173. *Jonction des demandes*  
ضم الطلبات (جمعها)
174. *Jonction des possessions*  
ضَمُّ مُدَدِ الحَيَاةِ
175. *Jonction des procédures*  
ضم الاجراءات (جمع بعضها الى بعض)
176. *Jonction des saisies*  
ضم المحجوز أو الحاجزين
177. *Jonction d'instances*  
ضَمُّ الدَّعَاوِي

178. *Jonction (demande de ---)*  
طلب الضم (دعوى الى دعوى أو قضية إلى أخرى)
179. *Jouer*  
نَازَر، لَعِبَ، ضَارَبَ
180. *Jouer à la baisse*  
ضارب على النزول (في المصفق)
181. *Jouer à la bourse*  
ضارب في المصفق (أو البورصة)
182. *Jouer à la hausse*  
ضارب على الصعود
183. *Jouer aux courses*  
إهْن في السباق
184. *Jouer sa vie*  
عَازَر بحياته، حَاطَرَ بروحه
185. *Se jouer de*  
مَكَر، اسْتَهْزَأَ
186. *se jouer de la loi*  
استخف بالقانون
187. *Joueur*  
مُضَارِب، لَاعِب، مُضَارِب
188. *Joueur à la bourse*  
مُضَارِب في المَصْفَق
189. *Joug*  
يِر، عُبودِيَّة
190. *Jouir*  
إِنْتَفَعَ، اسْتَمْتَعَ
191. *Jouir de bonne foi*  
إِنْتَفَع بحسن نِيَّة
192. *Jouir de la personnalité juridique*  
تمتع بالشخصية القانونية
193. *Jouir de la priorité*  
تمتع بحق الأولوية (أو الأسبقية)
194. *Jouir de la protection*  
تمتع بالحماية
195. *Jouir de mauvaise foi*  
إِنْتَفَع بسوء نِيَّة
196. *Jouir des droits civils*  
تَمْتَع بحقوق المدنية
197. *Jouir d'un droit*  
تمتع بحق
198. *Droit de jouir (ou de jouissance)*  
حق الاستمتاع
199. *Jouissance*  
تَمْتَع، انْتَفَاع، اسْتَمْتَاع
200. *Jouissance anticipée de la pension*  
تمتع مسبق بمعاش
201. *Jouissance bénéficiaire (CA)*  
تمتع مستفيد
202. *Jouissance commune*  
تمتع مشترك
203. *Jouissance complète*  
تمتع كامل
204. *Jouissance des biens communaux*  
تمتع بالأموال المشتركة
205. *Jouissance des droits*  
تمتع بالحقوق
206. *Jouissance des droit par les étrangers*  
تَمْتَع الأجانب بالحقوق
207. *Jouissance des lieux*  
تمتع بالأمكنة (أو المحلات)
208. *Jouissance du droit d'auteur*  
تمتع بحق المؤلف
209. *Jouissance d'une terre*  
إِعْتَار الأرض (استغلال أرض)
210. *Jouissance d'un privilège*  
تَمْتَع بامتياز
211. *Jouissance en nature*  
تمتع بالشيء عينا
212. *Jouissance exclusive*  
تمتع مقصور (على المستفيد منه)
213. *Jouissance intégrale*  
تمتع تام
214. *Jouissance légale*  
الانتفاع الشرعي، التمتع الشرعي
215. *Jouissance paisible*  
تمتع هادئ
216. *Jouissance ultérieure*  
تمتع لاحق
217. *Jouissance (abus de ---)*  
تجاوز حد الانتفاع

218. <i>Action de jouissance</i>	سهم تمتع	237. <i>Jour de l'échéance</i>	يوم الاستحقاق
219. <i>Apport en jouissance</i>	تقدمة انتفاع	238. <i>Jour de marché</i>	يوم سوق
220. <i>Capacité de jouissance</i>	أهلية الوجوب (أهلية الاستمتاع)	239. <i>Jour d'émission</i>	يوم النشر (يوم الاصدار)
221. <i>Droit de jouissance</i>	حق الاستغلال أو التمتع	240. <i>Jour d'encaissement</i>	يوم التحصيل
222. <i>Jouissance (entrer en ----)</i>	الشروع في التمتع	241. <i>Jour de Palais</i>	يوم النظر في القضايا
223. <i>Epoque de jouissance</i>	تاريخ استحقاق الربح	242. <i>Jour de planche</i>	ميعاد التفريغ أو ميقات الشحن
224. <i>Partage de jouissance</i>	قسمة الاغتلال	243. <i>Jour de référence</i>	يوم الاحالة
225. <i>Jouissance (privation de ----)</i>	حرمان من التمتع	244. <i>Jour de renouvellement</i>	يوم التجديد
226. <i>Jour</i>	يوم، مَطَّل، مَتَوَّر	245. <i>Jour de reports</i>	يوم تاجيل العمليات في المصفق
227. <i>Jour chômé</i>	يوم معطل	246. <i>Jour de repos</i>	يوم الراحة
228. <i>Jour d'audience</i>	يوم الجلسة	247. <i>Jour de retard</i>	يوم التأخير
229. <i>Jour de congé</i>	يوم عطلة	248. <i>Jour de scrutin</i>	يوم الاقتراع
230. <i>Jour de déchargement du navire</i>	يوم تفريغ السفينة	249. <i>Jour de souffrance ou de tolérance</i>	منور (للنور فقط لا للاشراف والاطلال)
231. <i>Jour de grâce</i>	يوم مهلة للمدين	250. <i>Jour de surestaries</i>	أجل الشحن أو التفريغ
232. <i>Jour de grâce judiciaire</i>	يوم العفو القضائي	251. <i>Jour de tirage</i>	يوم السحب
233. <i>Jour de grâce légal</i>	يوم عفو شرعي	252. <i>Jour de travail</i>	يوم عمل
234. <i>Jour de la constitution du mandat (ou de la procuration)</i>	يوم التوكيل	253. <i>Jour de paiement</i>	يوم الأداء
235. <i>Jour de l'an</i>	يوم رأس السنة	254. <i>Jour du protêt</i>	يوم الاحتجاج (لمعلم الدفع)
236. <i>Jour de la réponse des primes</i>	يوم تبليغ القرارات الخاصة بالعمليات الشرطية في البورصة	255. <i>Jour en banc</i>	يوم جلوس المحكمة بكامل هيئتها

256. *Jour férié* يوم عطلة
257. *Jour férié légal* يوم عيد قانوني (أو يوم موسم شرعي)
258. *Jour férié statutaire (CA)* يوم عيد نظامي أو قانوني
259. *Jour fixe* يوم معين، يوم محدود
260. *Jour franc* يوم كامل
261. *Jour non juridique (CA)* يوم غير قانوني
262. *Jour non ouvrable* يوم لا عمل فيه
263. *Jour ouvrable* يوم عمل
264. *Jours de grâce* أيام المهلة للمدين
265. *Jours francs* أيام كاملة (تحتسب كلها قانونياً)
266. *Jour solaire* يوم حسب التوقيت الشمسي
267. *Jour utile* يوم نافع (تحتوز فيه الأعمال القانونية)
268. *A jour* مُهَيَّأ، مُعَدَّ
269. *A ce jour* حَتَّى اليَوْمِ
270. *Au jour le jour* يَوْمًا قِيَوْمًا
271. *D'un jour à l'autre* مِنْ يَوْمٍ لِآخَرَ
272. *En plein jour* فِي وَضْحِ النَّهَارِ
273. *Ordre du jours* أَمْرٌ يَوْمِي (للجيش) ويطلق أيضا على جدول الأعمال اليومي
274. *Service de jour* خِدْمَةٌ يَوْمِيَّة
275. *Journal* دَفْتَرٌ يَوْمِي، جَرِيدَةٌ، صَحِيفَةٌ، سِجَلٌ، يَوْمِيَّات
276. *Journal d'annonces légales* يَوْمِيَّةٌ لِإِعْلَانَاتٍ قَانُونِيَّة
277. *Journal de bord* يَوْمِيَّةُ السَّفِينَةِ
278. *Journal de caisse ou livre de caisse* دَفْتَرُ الصَّنْدُوقِ
279. *Journal d'effets* دَفْتَرُ الكَمِّيَّاتِ
280. *Journal de navigation* يَوْمِيَّةُ المِلاحة
281. *Journal des achats* دَفْتَرُ المِشْتَرِيَّاتِ اليَوْمِي
282. *Journal des effets à payer* دَفْتَرُ أَوْرَاقِ الدَّفْعِ
283. *Journal des effets à recevoir* دَفْتَرُ أَوْرَاقِ القَبْضِ
284. *Journal des rendus* دَفْتَرُ مَرْدُودَاتِ (أَوْ مَرَجَعَاتِ)
285. *Journal des rendus sur achats* دَفْتَرُ المَرْدُودَاتِ الخَارِجَةِ
286. *Journal des rendus sur ventes* دَفْتَرُ مَرْدُودَاتِ البَيْعِ (المَرْدُودَاتِ الدَّاخِلَةِ)
287. *Journal des transferts* سِجَلُ التَّنَاوُلَاتِ
288. *Journal des ventes* دَفْتَرُ المِيعَاتِ اليَوْمِي
289. *Journal hebdomadaire* جَرِيدَةٌ أُسْبُوعِيَّة
290. *Journal officiel* جَرِيدَةٌ رَسْمِيَّة
291. *Journal originaire* دَفْتَرُ القَيْدِ الأوَّلِ
292. *Livre journal* دَفْتَرُ اليَوْمِيَّة
293. *Supprimer un journal* أَلْفَى جَرِيدَةٌ
294. *Suspendre un journal* أَوْقَفَ جَرِيدَةٌ
295. *Journalisme* مِهْنَةُ الصَّحَافَةِ، الصَّحَافَةُ



296. <i>Journaliste</i>	صحافي، صحافي	316. <i>Judas</i>	خائن، خصاص، منظار الباب
297. <i>Journaliste professionnel</i>	صحفي محترف	317. <i>Judas (baiser de ---)</i>	قبلة الخيانة
298. <i>Journée</i>	يوم، أجرة يومية	318. <i>Judéo-christianisme</i>	يهو مسيحية (مذهب نادى به المسيحيون القدامى وكان يقضي بأن يهود الانسان قبل اعتناقه المسيحية. مجموعة العقائد والتعاليم المشتركة بين اليهودية والمسيحية)
299. <i>Journée commerciale</i>	يوم تجاري	319. <i>Judex</i>	قاض، حاكم
300. <i>Journée de huit heures</i>	يوم الثمان ساعات	320. <i>Judex ad quem</i>	القاضي المستأنف إليه
301. <i>Journée de repos compensatrice</i>	يوم راحة تعويضية	321. <i>Judex a quo</i>	القاضي المستأنف ضد حكمه أو أمره
302. <i>Journée de solde</i>	يوم ذفق الراتب	322. <i>Judex delegatus</i>	قاض مندوب
303. <i>Paiement à la journée de travail</i>	الأجر باليوم، المياومة	323. <i>Judex ordinarius</i>	القاضي العادي
304. <i>Solde d'une journée</i>	راتب يوم	324. <i>Judicantes vice sacra</i>	قضاة محاكم الاستئناف (عند الرومان)
305. <i>Travailler à la journée</i>	يشغل باليومية	325. <i>Judicatum</i>	حكم بالادانة
306. <i>Journellement</i>	يومياً، كل يوم	326. <i>Judicatum solvi</i>	كفالة قضاء المحكوم به
307. <i>Joute oratoire</i>	مناظرة خطابية	327. <i>Judicature</i>	وظيفة القضاء
308. <i>Jouxte</i>	مطابق	328. <i>Privilège de judicature</i>	إمتياز قضائي
309. <i>Jouxte l'original</i>	مطابق للأصل	329. <i>Judicatus</i>	محكوم عليه
310. <i>Jubeo</i>	أمر (في الوصايا)	330. <i>Judiciaire</i>	قضائي
311. <i>Jubilairé</i>	يويلي (متعلق باليوبيل، بمرور خمسين سنة)	331. <i>Affaires judiciaires</i>	شئون قضائية
312. <i>Jubilé</i>	يوبيل، احتفال بمرور خمسين سنة، الذكرى الخمسينية	332. <i>Assistance judiciaire</i>	إعفاء من الرسوم القضائية
313. <i>Judaïque</i>	يهودي (متعلق باليهود)	333. <i>Autorité judiciaire</i>	سلطة قضائية
314. <i>Judaïque (la loi ---)</i>	الشريعة اليهودية	334. <i>Aveu judiciaire</i>	إقرار قضائي
315. <i>Judaïsme</i>	يهودية (ديانة اليهود)		

335. *Judiciaire (casier ----)* سَجَلٌ عَدْلِيٌّ أَوْ قَضَائِيٌّ
336. *Caution judiciaire* كَفَالَةٌ قَضَائِيَّةٌ
337. *Cautionnement judiciaire* كَفَالَةٌ قَانُونِيَّةٌ
338. *Judiciaire (chronique ----)* أُنْبَاءُ الْحَاكِمِ
339. *Combat judiciaire* مُبَارَاةٌ قَضَائِيَّةٌ (مُصْرَحٌ بِهَا مِنْ الْقَاضِي فِي الْقُرُونِ الْوَسْطَى)
340. *Compensation judiciaire* مَقَاصَةٌ قَضَائِيَّةٌ
341. *Compétence judiciaire international* الْإِحْتِصَاصُ الْقَضَائِيُّ الدَّوْلِيُّ
342. *Conseil judiciaire* قِيَمٌ
343. *Critère de compétence judiciaire* ضَابِطُ الْإِحْتِصَاصِ الْقَضَائِيِّ
344. *Débats judiciaires* مُرَافَعَاتٌ قَضَائِيَّةٌ
345. *Déléguer le pouvoir judiciaire* اسْتَقْضَى
346. *Domages - intérêts judiciaires* تَعْوِيضَاتٌ قَضَائِيَّةٌ
347. *Droits judiciaires* رُسُومٌ قَضَائِيَّةٌ
348. *Judiciaire (duel ----)* مُبَارَاةٌ قَضَائِيَّةٌ (مُبَارَاةٌ كَانَتْ يُمْسَحُ بِهَا فِي الْقُرُونِ الْوَسْطَى لِثَبْتِ الْمُتَخَاصِمَانِ حَقَّهُمَا بِحَدِّ السِّيفِ)
349. *Enquête judiciaire* تَحْقِيقٌ قَضَائِيٌّ
350. *Estimation judiciaire* تَقْدِيرَاتُ الْقَضَاءِ
351. *Frais judiciaires* مَصَارِيفُ قَضَائِيَّةٌ
352. *Hypothèque judiciaire* رَهْنٌ قَضَائِيٌّ
353. *Instruction judiciaire* تَحْقِيقٌ قَضَائِيٌّ
354. *Interprétation judiciaire* تَفْسِيرٌ قَضَائِيٌّ
355. *Judiciaire (la ----)* قُوَّةُ التَّمْيِيزِ
356. *Ordre judiciaire* نِظَامٌ قَضَائِيٌّ
357. *Organisation judiciaire* تَنْظِيمٌ قَضَائِيٌّ
358. *Police judiciaire* شُرْطَةٌ قَضَائِيَّةٌ، ضَابِطَةٌ قَضَائِيَّةٌ
359. *Pouvoir judiciaire* سُلْطَةٌ قَضَائِيَّةٌ
360. *Présomption judiciaire* قَرِينَةٌ قَضَائِيَّةٌ
361. *Réglement judiciaire* تَسْوِيَةٌ قَضَائِيَّةٌ
362. *Séquestre judiciaire* حَارِسٌ قَضَائِيٌّ
363. *Serment judiciaire* يَمِينُ الْقَضَا
364. *Judiciaire (vente ----)* يَبِّعُ بِوَسْطَةِ الْقَضَاءِ
365. *Judiciairement* قَضَائِيًّا
366. *Judicieusement* بِنِبَاهَةٍ، بِمَهَارَةٍ، بِدَكَاءٍ
367. *Judicieux* مُصَيَّبٌ، حَصِيْفٌ
368. *Judicieux (esprit ----)* ذِهْنٌ بَصِيرٌ أَوْ حَصِيْفٌ
369. *Judicieux (remarque ---- euse)* مَلَاخِظَةٌ حَصِيْفَةٌ
370. *Judicieux (réponse ---- euse)* جَوَابٌ فِي مَجَلِّهِ
371. *Judicium* صِيغَةُ الدَّعْوَى
372. *Juge* قَاضٍ
373. *Juge «ad. hoc.»* قَاضِيٌّ خَاصٌّ
374. *Juge assesseur* قَاضٍ مُسَاعِدٌ، قَاضٍ مُخْلَفٌ

375. *Juge auxiliaire* قاضي مساعد، قاضي مُحَلَّف
376. *Juge aux ordres* قاضي الأوامر
377. *Juge aux ordres et contributions* قاضي التوزيع
378. *Juge chargé de suivre la procédure* قاضي المرافعات
379. *Juge civil* قاضي مدني
380. *Juge commercial* قاضي المنازعات التجارية
381. *Juge commis* قاضي مُتَدَب
382. *Juge commissaire* قاضي التَفْلِيسَة، مأمور التَفْلِيسَة
383. *Juge compétent* قاضي مختص
384. *Juge conciliateur* قاضي المصالحات، قاضي الصلح
385. *Juge consulaire* قاضي قنصلي
386. *Juge criminel* قاضي جنائي (ينظر في القضايا الجنائية)
387. *Juge de fond* قاضي الموضوع
388. *Juge de la mise en état* قاضي إعلان الحصار
389. *Juge de l'application des peines* قاضي تطبيق العقوبات
390. *Juge délégué* قاضي مفوض
391. *Juge de l'enfance ou juge des mineurs* قاضي الأحداث
392. *Juge de l'exécution* قاضي التنفيذ
393. *Juge de l'expropriation* قاضي نزع الملكية
394. *Juge de paix* قاضي المصالحات، قاضي الصلح
395. *Juge de préparatoire* قاضي التحضير
396. *Juge de renvoi* قاضي الاحالة
397. *Juge des adjudications* قاضي المَزَادَات
398. *Juge des enfants* قاضي الطفولة
399. *Juge de service* قاضي الأمور الوقتية
400. *Juge des loyers* قاضي الكراء
401. *Juge des référés* قاضي الأمور المُسْتَعَجَلَة
402. *Juge des tutelles* قاضي الوصايات
403. *Juge d'instruction* قاضي التَحْقِيق
404. *Juge directeur* مدير القضاة
405. *Juge honoraire* قاضي شرقي، قاضي فخرّي
406. *Juge pénal* قاضي الجنائيات
408. *Juge préparateur* قاضي التَحْضِير
409. *Juge rapporteur* قاضي مُقَرَّر
410. *Juge sommaire* قاضي الأمور الجزئية
411. *Juge suppléant* قاضي مُلْحَق، قاضي بديل
412. *Juge titulaire* قاضي أصيل (رسمي)
413. *Juge unique* قاضي مُتَفَرِّد (وحديد)
414. *Être juge et partie* كان مُخَصَّماً وَحَكَمَ مَعاً

415. *Le Souverain juge* القاضي الأعلى، الله
416. *Jugé* مَحْكُومٌ فِيهِ
417. *Au jugé* عَلَى مَا يُظَنُّ، حَسَبَ التَّقْدِيرِ، تُحْمِنَا
418. *Autorité de la chose jugée* حُجْبَةُ الأَمْرِ الْمُقْضَى
419. *Autorité de la force jugée* حُجْبَةُ القَضِيَّةِ المَقْضِيَّةِ
420. *Chose jugée* الشَّيْءُ المَحْكُومُ فِيهِ، الشَّيْءُ المُقْضَى، القَضِيَّةُ المُقْضِيَّةُ
421. *Force de la chose jugée* قُوَّةُ القَضِيَّةِ المُقْضِيَّةِ، قُوَّةُ المُقْضَى بِهِ
422. *Jugeable* قَابِلٌ لِلحُكْمِ، مِمَّا قَبْلَ الفَصْلِ فِيهِ، قَابِلٌ لِلتَّقَاضِي
423. *Jugement* حُكْمٌ، قَضَاءٌ
424. *Jugements* الأَقْضِيَّةُ
425. *Jugement arbitral* حُكْمٌ تَحْكِمِي
426. *Jugement attributif* حُكْمٌ مُسَيِّدٌ
427. *Jugement avant dire ou faire droit* حُكْمٌ قَبْلَ الفَصْلِ فِي المَوْضُوعِ
428. *Jugement civil* حُكْمٌ مَدَنِي
429. *Jugement comminatoire* حُكْمٌ تَهْدِيدِي
430. *Jugement commun* حُكْمٌ شَائِلٌ
431. *Jugement constitutif* حُكْمٌ مُنْشِئٌ
432. *Jugement contentieux* حُكْمٌ قَضَائِي
433. *Jugement contradictoire* حُكْمٌ حُضُورِي، حُكْمٌ مُتَنَاقِضٌ (يَنْطَوِي عَلَى قَضِيَّتَيْنِ مُتَنَاقِضَتَيْنِ)
434. *Jugement convenu* حُكْمٌ مُبْتِئٌ لِاتِّفَاقِ الحُصُومِ
435. *Jugement criminel* حُكْمٌ جِنَائِي
436. *Jugement d'accord* حُكْمٌ مُصَدِّقٌ، حُكْمٌ تَصْدِيقِي
437. *Jugement d'acquittement* حُكْمٌ بِالبَرَاءَةِ
438. *Jugement d'adjudication* حُكْمٌ مُرْسَى المَزَادِ، حُكْمٌ المَزَادِ
439. *Jugement d'adoption* حُكْمٌ التَّبْنِي
440. *Jugement de chambre du conseil* حُكْمٌ غُرْفَةِ المَشُورَةِ
441. *Jugement déclaratif* حُكْمٌ مُقَرَّرٌ
442. *Jugement déclaratif de faillite* حُكْمٌ بِشَهْرِ الإفْلَاسِ
443. *Jugement communication de pièces* حُكْمٌ بِالإِطْلَاعِ عَلَى المَسْتَدَاتِ
444. *Jugement de condamnation* حُكْمٌ بِالإِدَانَةِ
445. *Jugement de débouté* حُكْمٌ بِالرَّفْضِ
446. *Jugement de défaut* حُكْمٌ غِيَابِي
447. *Jugement de défaut congé* حُكْمٌ بِغِيَابِ المُدْعَى
448. *Jugement de défaut contre partie* حُكْمٌ غِيَابِي
449. *Jugement de défaut de conclure* حُكْمٌ غِيَابِي لِعدمِ إِبْدَاءِ الطَّلِبَاتِ الحَتَامِيَّةِ
450. *Jugement de défaut profit-joint* حُكْمٌ بِبُيُوتِ العَيْبَةِ (غِيَابِ بَعْضِ المُدْعَى عَلَيْهِم)
451. *Jugement de délibéré* حُكْمٌ تَقْرِيرِ المُدَاوَلَةِ
452. *Jugement de Dieu* حُكْمُ اللَّهِ
453. *Jugement de donner acte* حُكْمٌ بِالتَّدْوِينِ، حُكْمٌ بِالإِتْيَابِ
454. *Jugement définitif* حُكْمٌ قَطْعِي، حُكْمٌ نَهَائِي

455. *Jugement de forclusion* حكم الاحباط، حكم بسقوط الحق
456. *Jugement de jonction* حكم بضمّ الدعوى
457. *Jugement de mise en cause* حكم بالادخال في الدّعى
458. *Jugement de mise hors de cause* حكم بالانحراج من الدعوى
459. *Jugement de partage* حكم بالقسمة
460. *Jugement de principe* حكم مُقرّر لمبدأ
461. *Jugement de rejet* حكم بالرّفوض
462. *Jugement de remise* حكم بالتأجيل
463. *Jugement de remise de cause* حكم بتأجيل قضية
464. *Jugement de reprise de cause* حكم متابعة الدعوى، حكم بالرّفوض
465. *Jugement dernier* يوم الدين، يوم الدّينونة، يوم الحساب، يوم الحشر، آفة
466. *Jugement de sursis* حكم إيقاف، حكم بإيقاف الخصومة
467. *Jugement d'exequatur* حُكم بتنفيذ حُكم أجنبي
468. *Jugement d'expédient* حكم صادر في حُصومة صوريّة، حكم بتصديق الاتفاق
469. *Jugement d'expropriation* حكم صادر بنزع الملكية، حكم نزع الملكية
470. *Jugement d'homologation* حكم بالتصديق
471. *Jugement d'interdiction* حكم صادر بالحجر، حكم بالحجر
472. *Jugement doctrinal* حكم فقهي
473. *Jugement en dernier ressort* حكم انتهائي
474. *Jugement en premier ressort* حكم ابتدائي، حكم الدرجة الأولى
475. *Jugement en validité de la saisie* حكم بثبوت الحجر
476. *Jugement étranger* حكم أجنبي أو خارجي
477. *Jugement faute de comparaître* حكم غيابي
478. *Jugement gracieux* أمر ولائي، حكم ولائي
479. *Jugement inattaquable* حكم غير قابل للطعن
480. *Jugement incident* حكم اعتراضي أو فرعي
481. *Jugement interlocutoire* حكم تمهيدي (حكم غير نهائي)
482. *Jugement motivé* حكم مُسبّب (ذُكرت أسبابه)
483. *Jugement opposition* حكم الفصل في المعارضة
484. *Jugement ordinaire* حكم صادر في خصومة حقيقية (حكم عادي)
485. *Jugement par contumace* حكم غيابي (جنائي)
486. *Jugement par défaut* حكم بالغياب، حكم بعدم الحضور
487. *Jugement pénal* حكم جنائي
488. *Jugement préparatoire* حكم غير نهائي، حكم تحضيري
489. *Jugement provisoire* حكم مؤقت
490. *Jugement réputé contradictoire* حكم يعتبر حضورياً
491. *Jugements de valeurs* أحكام تقويمية
492. *Jugement sur aveu* حكم مبني على إقرار أو اعتراف
493. *Jugement sur frais* حكم في المصاريف
494. *Jugement sur le fond* حكم قَطعي (في صلب الموضوع)

495. *Jugement sur opposition* حكم في المعارضة
496. *Jugement sur pièces* حكم مبني على مقتضى الأوراق
497. *Jugement sur requête* حكم بناءً على طلب، حكم على العريضة
498. *Jugement susceptible d'appel* حكم قابل للاستئناف
499. *Affaire en état de recevoir jugement* قضية صالحة للحكم
500. *Appeler un jugement* إستانف حكماً
501. *Casser un jugement* نقض حكماً
502. *Confirmer un jugement* أيد حكماً
503. *Contrariété de jugements* تعارض الأحكام، تناقض الأحكام، تضارب الأحكام
504. *Dispositif du jugement* منطوق الحكم
505. *Effets des jugements* نتائج الأحكام، آثار الأحكام
506. *En vertu d'un jugement* بمقتضى حكم
507. *Exécuter un jugement* نفذ حكماً
508. *Expédition d'un jugement* نسخ حكم أو نسخة منه
509. *Faire signifier un jugement* أعلن حكماً
510. *Grosse d'un jugement* صورة الحكم التنفيذية
511. *Homme de bon jugement* رجل خفيف، رجل سليم الفكر
512. *Infirmer un jugement ou rapporter un jugement* ألغى حكماً
513. *Intitulé du jugement* ديباجة الحكم
514. *Minute d'un jugement* مسودة حكم
515. *Mise en jugement* إدراج للمحاكمة، المحاكمة
516. *Motifs du jugement* أسباب الحكم
517. *Obtenir un jugement* حصل على حكم، إستصنر حكماً
518. *Passer en jugement* حوكم
519. *Porter un jugement* أيدى رأياً (بالاستحسان أو بالذم)
520. *Prononcer un jugement* أصدر حكماً، نطق بحكم
521. *Rédaction des jugements* تحرير الأحكام
522. *Réformer un jugement* عدل حكماً
523. *Règles des jugements* تقرير الأحكام
524. *Rendre un jugement* أصدر حكماً
525. *Signifier un jugement* أعلن حكماً
526. *Sommeriser un jugement* لخص حكماً
527. *Jugement (suspension du ---)* تعليق الحكم
528. *Jugeote* فهم، إدراك
529. *Juger* حكم، قضى
530. *Juger d'une affaire* حكم في دعوى
531. *Juger d'urgence* حكم بطريق الاستعجال
532. *Juger en droit* حكم في الموضوعية، حكم في القانون
533. *Juger en fait* حكم في الواقع
534. *Juger nécessaire* رأى ضرورياً

535. *Juger sans appel* حكم حكما غير قابل للاستئناف
536. *Juguler* أوقف. ضايق
537. *Juguler une révolte* أحمَد ثورَة
538. *Julien (année — — — ne)* سنة يوليوسية
539. *Julien (le calendrier — — —)* التقويم اليوليوسي (وضعه يوليوس قيصر عام 46 ق.م.)
540. *Jumeau* توأم، زوْجان
541. *Frères jumeaux* شقيقان توأمان
542. *Jumelage* مُزَاجِة، مُتَآمَة (تَزَاج. توأمة)
543. *Jumelé* مُزَاج، مُتَآم، مُتَآم
544. *Jumeler* قَوَى بِمِثْل، زَاجَ، تَآم، تَآم
545. *Jungle (loi de la — — —)* شريعة الغاب (غلبة القوي على الضعيف)
546. *Junior* أصغر (شخص أصغر سنا من آخر)
547. *Junte* مَجْلِس سِياسِي، لَجنة حاكمة (تعبير يطلق في اسبانيا والبرتغال على لجان إدارية، أو على جماعة تتولى حكما ناشئا عن انقلاب عسكري، وبخاصة في أمريكا الجنوبية).
548. *Jupitérien* أمر، حازم
549. *Jura* حُقوق
550. *Jura agnationis* حقوق العُضويَّة
551. *Jura in re aliena* حقوق عُيْنِيَّة على مِلْك الغير
552. *Jura patronatus* حُقوق الوِلايَة (هي حق الاشراف على المواليد)
553. *Jura praediorum* حقوق على العقارات
554. *Jurande* تكليف مُحلف — مجلس مُحلفين
555. *Jurat* قاضي بَلْدِي (في فرنسا قديما)
556. *Juratoire* قَسِيْمِي (متعلق بالقَسَم أو باليَمِين)
557. *Caution juratoire* كَفَالَة مُؤَيِّدَة يَمِين (ضَمَانَة مُؤَيِّدَة بِقَسَم)
558. *Jure* القانون المدني الروماني
559. *Juré* مُحلف
560. *Juré-expert* مُحلف خبير
561. *Arrimeur-juré* خبير الرص
562. *Juré (ennemi — — —)* عَدُو لَدود، عَدُو أَرْزُق
563. *Liste des jurés* قائمة المُحلفين
564. *Récuser un juré* رَدُّ مُحلفاً
565. *Siéger comme juré* جَلَسَ في مَجْلِس القِضاء كَمُحلف
566. *Jurement* يَمِين، قَسَم، حَلَف
567. *Jurer* حَلَف (اليَمِين) أَقْسَم
568. *Juer faux* أَقْسَم باطلاً
569. *Les témoins jurent de dire la vérité* يُقسِم الشُّهود أن يقولوا الحَقَّ
570. *Jurer (se — — —)* أَقْسَم الواحد للآخر
571. *Jureur* المُحالِف
572. *Jurgium* كَاهِن مُحلف (في عهد الثورة الفرنسية)
573. *Juridicité* مُنازعة، نزاع
574. *Jurisdiction* الحَقِيقة القِضائية (تقدير الحق من الوجهة القانونية)
574. *Jurisdiction* سُلْطة القِضاء / دائرة الاختصاص القِضائية

575. *Jurisdiction administrative* قضاء إداري
576. *Jurisdiction arbitrale* قضاء تحكيمي
577. *Jurisdiction civile* قضاء مدني
578. *Jurisdiction commerciale* قضاء تجاري
579. *Jurisdiction contentieuse* قضاء الاختصاص / الاختصاص القضائي
580. *Jurisdiction correctionnelle* قضاء محاكم الجناح
581. *Jurisdiction criminelle* قضاء الجنايات، القضاء الجنائي
582. *Jurisdiction d'appel* قضاء إستئنافي
583. *Jurisdiction d'attribution* قضاء الاختصاص
584. *Jurisdiction de droit commun* محاكم القانون الشائع أو العادي، قضاء مدني
585. *Jurisdiction de jugement* سلطة النطق بالحكم
586. *Jurisdiction de simple police* قضاء الجُنْح الصغيرة، قضاء المخالفات
587. *Jurisdiction d'exception* قضاء استثنائي
588. *Jurisdiction d'instruction* قضاء التحقيق الجنائي
589. *Jurisdiction du statut personnel* قضاء الأحوال الشخصية
590. *Jurisdiction gracieuse* الاختصاص الولائي (أو الإداري)
591. *Jurisdiction indigène* اختصاص المحاكم الأهلية
592. *Jurisdiction internationale* قضاء دُولِيّ
593. *Jurisdiction judiciaire* ولاية قضائية
594. *Jurisdiction militaire* القضاء العسكري
595. *Jurisdiction mixte* قضاء المحاكم المختلطة
596. *Jurisdiction obligatoire* ولاية جَبْرِيّة
597. *Jurisdiction ordinaire* قضاء عادي
598. *Jurisdiction pénale* قضاء جنائي، قضاء جزائي
599. *Jurisdiction répressive* قضاء جنائي (أو قمعي)
600. *Conflit de juridiction* تنازع الاختصاص، تنازع الصلّاحية
601. *Jurisdiction (être soumis à la --- de)* أصحّ خاصّما لاختصاص ...
602. *Degrès de juridiction* درجات القضاء
603. *Immunité de juridiction* حصانة قضائية
604. *Ordre de juridiction* جهة قضائية
605. *Privilège de juridiction* إمتياز قضائي
606. *Jurisdiction (prorogation de ---)* مدُّ الولاية القضائية
607. *Relever de la juridiction de* تخضع لاختصاص
608. *La juridictionnalisation du régime disciplinaire* صبغ النظام التأديبي بالطابع القضائي
609. *Juridictionnel* قضائي (مختص بالقضاء)
610. *Contrôle juridictionnel* رقابة قضائية
611. *Juridicus* الشخصيات القضائية (التي يسند اليها عمل قضائي)
612. *Juridique* شرعي، قضائي، قانوني
613. *Acte juridique* عمل قانوني
614. *Capacité juridique* أهلية قانونية



615. *Capacité de faire une opération juridique*  
أهلية التعامل القانوني
616. *Communauté juridique*  
مشاركة قانونية
617. *Conseiller juridique*  
مُستشار قانوني
618. *Critère juridique*  
ضابط قانوني (للاختصاص القضائي)
619. *Dictionnaire juridique*  
معجم قانوني
620. *Etat juridique*  
حالة قانونية
621. *Juridique (études — — — s)*  
دراسات قانونية
622. *Fait juridique*  
واقعة قانونية
623. *Fondement juridique*  
أساس قانوني
624. *Garde juridique*  
حراسة قانونية
625. *Intérêt juridique*  
مصلحة قانونية
626. *Personne juridique*  
شخص قانوني
627. *Situation juridique*  
مركز قانوني
628. *Situation juridique générale*  
مركز قانوني عام
629. *Situation juridique subjective*  
مركز قانوني فردي (أو شخصي)
630. *Statut juridique*  
نظام قانوني (للشخص الاعتباري)
613. *Texte juridique*  
نص قانوني
632. *Universalité juridique*  
الكل القانوني
633. *Juridiquement*  
شريعاً، قانوناً، بحسب الشرع
634. *Juris et de jure*  
قرينة قانونية قاطعة
635. *Juris tantum ou présomption juris tantum*  
قرينة غير قاطعة
636. *Jurisconsulte*  
فقيه، مُفتٍ، عالم قانوني، مُستشير
637. *Avis unanime des jurisconsultes*  
اتفاق رجال الفتيا
638. *Jurisdictio*  
ولاية، اختصاص
639. *Jurisdictio contentiosa*  
إختصاص قضائي
640. *Jurisdictio voluntaria*  
إختصاص ولائي
641. *Jurisprudence*  
ما جرى به العمل أو علم القوانين والشرائع، أحكام القضاء
642. *Jurisprudence bien établie*  
قضاء مكين
643. *Jurisprudence constante*  
قضاء مستقر أو قار
644. *Jurisprudence dominante*  
قضاء سائد
645. *Conforme à la jurisprudence*  
مطابق لأحكام القضاء و لما جرى به العمل
646. *Jurisprudence (faire — — —)*  
كان مُرجعاً
647. *La jurisprudence supplée souvent au silence de la loi*  
القضاء يسد نقص القوانين عند عدم النص
648. *Jurisprudentia*  
علم القانون والشرائع
649. *Jurisprudential*  
قضائي (متعلق بالقضاء)
650. *Juriste*  
رجل قانون، قانوني
651. *Juron*  
قسَم (مألوف)
652. *Jury*  
طائفة المحلفين، هيئة المحلفين
653. *Jury criminel*  
هيئة المحلفين الجنائية

654. <i>Jury de jugement</i>	القضائيون	673. <i>Jus commune</i> ( <i>droit commun</i> )	القانون العام
655. <i>Jury d'examen</i>	لجنة الامتحان	674. <i>Jus conubii</i>	أهلية الزواج
656. <i>Jury d'expropriation</i>	هيئة المحلفين لنزع الملكيات	675. <i>Jus diliberandi (droit de délibération)</i>	حق المداولة (حق دراسة التركة مالها وما عليها مع تحويل مهلة لذلك)
657. <i>Jus</i>	حق، قانون	676. <i>Jus deliberandi</i>	حق البيع
658. <i>Jus abducendi</i>	حق إحضار العبد عند شرائه	677. <i>Jus divinum</i> ( <i>droit divin</i> )	القانون الالهي
659. <i>Jus abstinendi</i>	حق الامتناع عن قبول الارث	678. <i>Jus edicendi</i> <i>droit de publier</i>	حق الاعلان والتشر
660. <i>Jus abutendi</i>	حق التصرف	679. <i>Jus educationis</i>	حق التربية، حق العائلة لتقرير الجنسية
661. <i>Jus acquirendi</i>	حق التملك	680. <i>Jus emphytenticum</i>	حق عيني (حكرحكمي ينتقل الى الورثة)
662. <i>Jus acta conficiendi</i>	حق توثيق العقود رسمياً	681. <i>Jus fraternitatis</i>	حق الأنحوة (بين الشركاء)
663. <i>Jus adcrescendi</i>	حق الزيادة	682. <i>Jus fructus (ou fruendi)</i> ( <i>droit de fructification</i> )	حق الاستغلال
664. <i>Jus ad rem</i>	الحق الشخصي	683. <i>Jus gensium (droit des gens)</i>	قانون البشرية، قانون الأمم، قانون الشعوب
665. <i>Jus agendi</i>	حق ارتفاق المرور	684. <i>Jus gladii</i>	حق الحياة أو الموت (بين يدي القضاة)
666. <i>Jus antiquum</i>	القانون القديم	685. <i>Jus honorum</i>	حق ولاية القضاء
667. <i>Jus cononicum</i> ( <i>droit cononique</i> )	القانون الكنسي	686. <i>Jus in re</i>	حق عيني
668. <i>Jus capiendi</i>	حق تلقي الارث أو الوصية	687. <i>Jus in re aliena</i>	حق عيني على ملك الغير
669. <i>Jus civile</i> ( <i>droit civil</i> )	القانون المدني	688. <i>Jus jurandum</i>	يمين على محل النزاع
670. <i>Jus civitatis</i> ( <i>droit des citoyen</i> )	حق المواطن	689. <i>Jus jurandum ad litem</i>	يمين الخصومة
671. <i>Jus cogens</i>	قانون ملزم	690. <i>Jus jurandum de calumnia</i>	يمين التنصل من بية الشعب
672. <i>Jus commercii</i>	حق الأتجار		

691. *Jus jurandum liberti*  
يمين العبد العتيق المكاتب
692. *Jus jurandum manifestationis*  
يمين البيان (بمخلفه المدين الذي لم يبق عنده شيء)
693. *Jus jurandum necessarium*  
يمين أمام القاضي
694. *Jus jurandum voluntarium*  
يمين اختيارية، قسم اختياري
695. *Jus nativum (jus naturale)*  
(*droit naturel*)  
قانون طبيعي
696. *Jus non scriptum*  
(*droit non écrit*)  
القانون غير المُدَوَّن
697. *Jus offerendi*  
حق العرض (حلول دائن محل دائن في الرهن)
698. *Jus pascendi*  
(*droit de pâturage*)  
حق الرُّغْمِي
699. *Jus patrum (droit paternel)*  
حق الآباء
700. *Jus poenitendi*  
حق التَّدْم، (التراجع عن الوعد)
701. *Jus positivum (droit positif)*  
القانون الوضعي
702. *Jus possidendi*  
حق حيازة المُرْتَهَن
703. *Jus praetorium*  
منشورات الحُكَّام
704. *Jus privatum*  
(*droit privé*)  
القانون الخاص
705. *Jus prohibendi*  
(*droit de prohibition*)  
حق الحَظْر
706. *Jus publice respondendi*  
حق الاقتاء الرسمي
707. *Jus publicum*  
القانون العام، الحق العام
708. *Jus quoesitum*  
(*droit acquis*)  
حق مكتسب
709. *Jus revocandi domum*  
حق إحالة الدعوى إلى موطن المحكوم عليه
710. *Jus sanguinis (droit sanguin)*  
حق الدم (حق الانتساب إلى الجنسية)
711. *Jus scriptum*  
(*droit écrit*)  
القانون المُدَوَّن
712. *Jus sepulcri*  
حق المَدْفَن (الاحتفال وإقامة الشعائر التقليدية فيه)
713. *Jus soli*  
حق الاقْلِيم (حق الانتساب إلى إقليم يقرر الجنسية)
714. *Jus stirpis*  
حق الارث على أساس الطبقات
715. *Jus suffragii*  
(*droit au suffrage*)  
حق التصويت
716. *Jus titulaire*  
القاضي الأصيل أو الرسمي
717. *Jus tollendi*  
حق الازالة (إزالة المنقول بدون ضرر بالثابت غير المنقول)
718. *Jus unique*  
قاض منفرد (أو وحيد)
719. *Jus (universum)*  
الكل القانوني
720. *Jus utendi*  
حق الاستعمال
721. *Jussion (lettre de — — —)*  
أمر مُلْزِم (أمر صادر عن الملك في فرنسا إلى قضاة محكمة ليسجلوا قراراً أو منشوراً)
722. *Jussum*  
أمر، إجازة
723. *Jussum creditoris*  
تكليف الدائن مدينه بدفع الدين لدائن آخر مكانه
724. *Jussum domini*  
إجازة السيد تُصَرَّف عَيْده
725. *Jussum patris*  
إجازة رب الأسرة زواج أحد ذويه

726. <i>Jussum praetoris</i>	تصريح الحاكم بإحضار وثيقة الدليل	746. <i>Justesse</i>	إحكام (ضبط)
727. <i>Justa causa</i>	دعوى صحيحة	747. <i>Justesse d'esprit</i>	سداد رأي
728. <i>Justae nuptiae</i>	زواج صحيح	748. <i>Justesse de tir</i>	إصابة الهدف
729. <i>Juste colère</i>	غضب مُحَقَّق	749. <i>Justesse d'une expression</i>	صحة عبارة
730. <i>Juste indemnité</i>	تعويض عادل	750. <i>Justesse (gagner de ----)</i>	انتصر بصعوبة، ربح بفارق قليل
731. <i>Juste-milieu</i>	اعتدال - الوسط الوسيط	751. <i>Justesse (répondre avec ----)</i>	أجاب بدقة
732. <i>Juste motif (ou mobile)</i>	باعث صحيح	752. <i>Justice</i>	عدالة، عدل، انصاف، قضاء
733. <i>Juste prix</i>	ثمن عدل	753. <i>Justice absolue</i>	عدالة مطلقة
734. <i>Juste salaire</i>	أجر حق، أجر مناسب	754. <i>Justice déléguée</i>	قضاء مفوض
735. <i>Juste titre</i>	السبب الصحيح، السبب الحق	755. <i>Justice de paix</i>	قضاء الصلح
736. <i>Juste (au ----)</i>	بدقة، بوضوح	756. <i>Justice maritime</i>	قضاء بحري
737. <i>Balance juste</i>	موازنة صحيحة (ميزان محاسبة مضبوط)	757. <i>Justice militaire</i>	قضاء عسكري
738. <i>Comme de juste</i>	كما ينبغي	758. <i>Justice pénale</i>	قضاء جنائي
739. <i>Juste (le ----)</i>	المعقول	759. <i>Justice politique</i>	قضاء سياسي
740. <i>Juste (le séjour des ---- s)</i>	الجنة (مقام الأبرار)	760. <i>Justice privée</i>	قضاء خاص، محكمة خاصة
741. <i>Juste (pensée ----)</i>	فكرة صائبة	761. <i>Justice retenue</i>	قضاء معلق
742. <i>Juste (tout ----)</i>	تماماً، على التمام	762. <i>Justice seigneuriale</i>	قضاء الاقطاع
743. <i>Juste (viser ----)</i>	أصاب الهدف	763. <i>Justice sociale</i>	عدالة اجتماعية
744. <i>Juste (voix ----)</i>	صوت مضبوط	764. <i>Agir en justice</i>	إلتجأ إلى القضاء
745. <i>Justement</i>	بالضبط، بإحكام	765. <i>Appeler en justice</i>	قاضى، دأعى، طلب للمقاضاة

766. *Bois de justice* مشنقة
767. *Capacité d'ester en justice* أهلية التقاضي
768. *Citation en justice* المطالبة القضائية، صحيفة الدعوى
769. *Cour permanente de justice internationale* محكمة العدل الدولية الدائمة
770. *Demande en justice* المطالبة القضائية (صحيفة الدعوى)
771. *Demander justice* طلب الانصاف
772. *Déni de justice* امتناع عن الحكم
773. *Descente de justice* انتقال المحكمة للمعاينة (انتقال القاضي وأعوانه الى الميدان للتأكد من موضوع النزاع)
774. *Faire justice* أنصف، حكم بالعدل
775. *Haute Cour de Justice* محكمة العدل العليا
776. *Justice (les — — — s du ciel)* قصاص السماء
777. *Ministère de la justice* وزارة العدل
778. *Partage en justice* قسمة قضائية
779. *Poursuivre en justice* قاضى، أقام دعوى
780. *Privilège des frais de justice* امتياز المصروفات القضائية
781. *Rendre la justice* حكم بين الناس قاضياً
782. *Se faire justice* ثار لنفسه (أخذ حقه بنفسه)
783. *Traduire en justice* أحال إلى القضاء
784. *Justiciable* تابع للاختصاص، خاضع لسلطة قضائية، متقاض
785. *Justiciable du tribunal militaire* خاضع للمحكمة العسكرية
786. *Justicier* مُصِف، مُجِب للعدل
787. *Justicier un criminel* عاقب مجرماً
788. *Un roi justicier* ملك مُجِب للعدالة
789. *Justifiable* قابل للتبرئة (يمكن إثباته، يمكن تبرئه)
790. *Justifiant* مُبرِّر، مُسوِّغ
791. *Justifiant (la grace — — — e)* النعمة المُبرِّرة
792. *Justificateur, trice* مُبرِّر، مُبرِّر
793. *Justificatif* تبريري
794. *Cause justificative* سبب مُبرِّر
795. *Justificatif (documents — — — s)* مستندات اثباتية (أو مُؤَيِّدة)
796. *Pièces justificatives* أوراق مُثَبِّتة
797. *Justification* تسويغ، تجويز، تبرئة، تبرير، إثبات
798. *Justification de la guerre* تسويغ الحرب
799. *Justification d'un fait* تأييد واقعة
800. *Justifier* برأ، برَّر، أثبت، جوَّز، سوَّغ
801. *Justifier de l'accomplissement des formalités* أثبت إتمام الاجراءات
802. *Justifier de son identité* أثبت شخصيته
803. *Justifier d'un paiement* أثبت حصول الوفاء

804. *Justifier les prévisions* برهنَ على صحّة المزاعم
805. *Justifier sa conduite* برز سلوكه
806. *Justifier un acte* برز عملاً
807. *Motif dûment justifié* سبب له ما يبرره
808. *Se justifier* برز مسلكه، برأ نفسه
809. *Justitia* العدالة والانصاف
810. *Justus titulus* سند (أو سبب) يثبت الحيازة بالتقادم
811. *Juvenat* تدرّب علماني (مرحلة تدريجية يمرّ بها عدد من رجال الدين الذين يعدون للقيام بمهمة التدريس، فيحصلون فيها ما ينقصهم من العلوم التقليدية)
812. *Juvenile* فتوي، صتوي (متعلق بالفتوة والصبا)
813. *Juvenile (ardeur ---)* فتوة الشباب
814. *Juvenilité* فتوة، شباب
815. *Juxtalinéaire (traduction ---)* ترجمة مواجهة للأصل
816. *Juxtaposable* قابل للتجاور
817. *Juxtaposé* متجاور (صفة عبارات لا يوصل بعضها ببعض أداة رابطة)
818. *Juxtaposer* قرب من (وضع شيئاً بجانب آخر)
819. *Juxtaposition* تقرب، تجاور